AIZKORRI-ARATZ PARKE NATURALEKO 2022ko KUDEAKETA MEMORIA

MEMORIA DE GESTIÓN DEL PARQUE NATURAL AIZKORRI – ARATZ 2022

(BEHIN BETIKOA)

2024ko urtarrilaren 22a

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

AIZKORRI - ARATZ
PARKE NATURALA

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

AIZKORRI - ARATZ
PARKE NATURALA

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

AIZKORRI-ARATZ PARKE NATURALEKO 2022KO KUDEAKETA MEMORIA

MEMORIA DE GESTIÓN 2022 DEL PARQUE NATURAL AIZKORRI-ARATZ

1.SARRERA

1. INTRODUCCIÓN

2. EGINDAKO JARDUERAK

2. ACTIVIDADES REALIZADAS

2.1. Basoak eta larreak Gipuzkoa
2.1.1 Basoak
2.1.1.1 Mendi publikoa
2.1.1.2 Mendi partikularrak
2.1.2.Larreak

2.1. Bosques y pastos Gipuzkoa
2.1.1 Bosques
2.1.1.1 Montes públicos
2.1.1.2 Montes privados
2.1.2 Pastos

2.2. Basoak eta larreak Araba

2.2. Bosques y pastos Álava

2.3. Ehiza eta arrantza

2.3. Caza y pesca

2.3.1 Harrapaketak

2.3.1 Capturas

2.3.2 Inbertsioak

2.3.2 Inversiones

2.4. Fauna eta flora mehatxatua.

2.4. Fauna y flora amenazada.

2.4.1. Habitaten hobekuntza eta azterlanak

2.4.1. Mejora de hábitats y estudios

2.5. Kultura ondarea

2.5. Patrimonio cultural

2.5.1. Ondarea berreskuratzeko lanak

2.5.1. Trabajos para recuperar el patrimonio cultural

2.6. Erabilera Publikoa. Aisialdia.

2.6. Uso público. Tiempo libre.

2.6.1. Parketxeetan eta beste informazio zentro batzuetan egindako jarduerak.

2.6.1. Actuaciones en los parketxes y otros centros de información.

2.6.2 Azpiegiturak zaindu eta hobetzeko lanak.

2.6.2 Mantenimiento y mejora de infraestructuras.

2.7. Administrazioa eta kudeaketa gastuak.

2.7. Gastos de administración y gestión.

3.AURREKONTUAREN BALANTZE EKONOMIKOA

3.1 Jarduera motaren arabera

4. ADIERAZLEAK

4.1. Bisitari kopurua.

4.2. Patronatuaren bilerak.

4.3. Langileak.

3. BALANCE ECONÓMICO DEL PRESUPUESTO.

3.1 Según el tipo de actividad

4 INDICADORES .

4.1. Número de visitas.

4.2. Reuniones del Patronato.

4.3. Trabajadores.

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

AIZKORRI - ARATZ
PARKE NATURALA

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

AIZKORRI-ARATZ PARKE NATURALEKO 2022KO KUDEAKETA MEMORIA

1. SARRERA

Txosten honetan Aizkorri-Aratz parke naturalean 2022 urtean egindako lanak aurkezten dira. Aizkorri-Aratz parkean hainbat eragilek hartzen dute parte eta horrenbestez, Gipuzkoako Foru Aldundiak, Gipuzkoako eta Arabako Partzuergo Nagusiak, Arabako Foru Aldundiak eta Udalerriek egindako lanak agertzen dira.

Aizkorri-Aratz parke naturalak 15.919 ha-ko azalera hartzen du, 12.780 ha Gipuzkoako partean daude eta 3.139 ha, Araban. Gipuzkoako zatia 7 udaletxetan eta Partzonerian artean banatzen da, eta Arabako zatia 3 udaletxe eta 6 udalbatzaren artean. Parkeko periferikoak 3.481 ha-ko azalera hartzen du.

Parkearen azalera osoa, periferikoa kontuan izanda 19.400 hakoa da.

Lurzoruaren erabilerari dagokionez, basoek 11.041 ha-ko azalera hartzen dute, 8.089 ha hostozabalak, 2.896 ha koniferak, eta 56 mistoak. Sastrakadiak 2.243 ha hartzen ditu eta larreak 1.514 ha.

Azalera honetatik 8.868 ha jabetza pribatukoa da. 36 ha Araban kokatzen dira eta gainontzekoa Gipuzkoan.

Partzuergoak 3.154 ha-ko azalera du, eta gainerakoa Udalerrien jabetzakoa da

MEMORIA DE GESTIÓN 2022 DEL PARQUE NATURAL AIZKORRI-ARATZ

1. INTRODUCCIÓN

En este informe se presentan los trabajos realizados en 2022 en el Parque Natural Aizkorri-Aratz. En el Parque Aizkorri-Aratz participan varios agentes, y por ello, se muestran los trabajos realizados por la Diputación Foral de Gipuzkoa, la Parzonería General de Gipuzkoa y Álava, la Diputación Foral de Álava, y las entidades locales.

El parque natural ocupa una superficie de 15.919 ha, 12.780 ha corresponden a Gipuzkoa y 3.139 ha a Álava. La superficie correspondiente a Gipuzkoa se reparte entre 7 ayuntamientos mas la Parzonería General de Gipuzkoa y Álava y 3 ayuntamientos y 6 concejos en el caso de Álava. La periferia del parque cuenta con una superficie de 3.481 ha.

La superficie total del parque, teniendo en cuenta la periferia es de 19.400 ha.

Respecto de los usos de suelo, los bosques ocupan una superficie de 11.041 ha, 8.089 ha corresponden a frondosas, 2.896 ha a coniferas y 56 a mixtas. Tenemos además 2.243 ha de matorrales y 1.514 ha de pastizales.

De esta superficie 8.868 ha corresponde a superficie privada, 36 ha están en Álava y el resto en Gipuzkoa.

La Parzonería tiene una superficie de 3.154 ha, el resto corresponde a entidades locales.

2. EGINDAKO JARDUERAK

2.1 Basoak etal larreak Gipuzkoa

2.1.1. Basoak

2.1.1.1 Mendi publikoak

Gipuzkoako Foru Aldundiak mendi publikoetan egindako inbertsioak:

Parkean dauden eta Onura Publikokoak diren mendiak, Mendiak eta Habitatak Kudeatzeko zerbitzuak kudeatzen ditu. 2022an ondorengo mendietan egin dira inbertsioak.

2. ACTIVIDADES REALIZADAS

2.1 Bosques y pastos Gipuzkoa

2.1.1. Bosques

2.1.1.1. Montes públicos

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa en montes públicos:

Los montes que se encuentran en le parque y que son montes de Utilidad Pública los gestiona el Servicio de Montes y Gestión de Hábitats. En 2022 se han realizado inversiónes en los siguientes montes.

AIZKORRI-ARATZ PARKE NATURALAREN HERRI ONURAKO MENDIETAN EGINDAKO INBERTSIOAK. 1. SEKZIOA. 2022
INVERSIONES REALIZADAS EN MONTES DE UTILIDAD PÚBLICA EN EL ÁMBITO DEL PARQUE NATURAL DE "AIZKORRI - ARATZ" - 1ª SECCIÓN FORESTAL . 2022

HERRIA MUNICIPIO	HERRI ONURAKO MENDIA MONTE DE U.P.		KONTZEPTUA CONCEPTO	INBERTSIOA INVERSIÓN
GIPUZKOAKO ETA ARABAKO PARTZUERGOA / LA PARZONERÍA GENERAL DE GIPUZKOA Y ALAVA	3.070.2	GIPUZKOAKO ETA ARABAKO PARTZUERGOA / PARZONERÍA GENERAL DE GIPUZKOA Y ALAVA	"OTZAURTE"-N ENTRESAKA EGIN ONDOREN BIDEAK KONPONTZEA / REPARACIÓN DE VÍAS TRAS REALIZACIÓN DE CLARA - "OTZAURTE"	7.084,55
			"URDALUR" PISTA NAGUSIA HORMIGOI ARMATUZ ZOLATZEA / PAVIMENTACIÓN CON HORMIGÓN ARMADO EN PISTA GENERAL DE "URDALUR"	10.000,00
			"URDALUR" PISTA NAGUSIA HORMIGOIEZ ZOLATZEA / PAVIMENTACIÓN CON HORMIGÓN EN PISTA GENERAL DE "URDALUR"	59.264,13
			UDAKO SASI GARBIKETA URMUGETAN / DESBROCE DE VERANO EN IRUMUGETA	1.799,88
			LUIZIAK KENTZEA, HODIAK IREKITZEA ETA BASO BIDEAK PROFILATZEA "IRAMENDI ETA "TXURRO"N / ELIMINACIÓN DE DESPRENDIMIENTOS, APERTURA DE CAÑOS Y PERFILADO EN PISTAS A "IRAMENDI" Y "TXURRO"	5.375,47
			HORMIGOIZKO PISTAN ERTZEKO IRTENGUNEA BETETZEA ; LEKU ARRISKUTSUETAN AKAZIAZKO BIONDA / RELLENO DE RESALTO DE BORDE EN PISTA HORMIGONADA; BIONDA DE ACACIA EN LUGARES DE RIESGO	8.591,00
			HORMIGOIZKO PISTA-ERTZEAN IRTENGUNEA BETETZEKO AGREGAKINEN HORNITZEA / SUMINISTRO DE ÁRIDOS PARA RELLENO DE RESALTO EN BORDE DE PISTA HORMIGONADA	1.936,00
			GUZTIRA / TOTAL	94.051,03
ZEGAMA	2.025.1	ZEGAMAKOMENDIA	"ARRANOAITZ" - "AIERDI" EREMUAN MENDI-HEGALA EUSTEA, LUR-JAUSIAK LEKUALDATZEA ETA HARRI-LUBETA ERAIKITZEA / CONTENCIÓN DE LADERA, TRASLADO DE TIERRAS DESPRENDIDAS Y CONSTRUCCIÓN DE ESCOLLERA, ZONA DE "ARRANOAITZ"-"AIERDI"	45.677,50
			"ZEGAMAKOMENDIA" ETA "ITZUBIAGA" PISTA NAGUSIRAKO AGREGAKINAK ESKURATZEA / SUMINISTRO DE ÁRIDOS PARA AFIRMADO DE PISTA GENERAL A "ZEGAMAKOMENDIA" E "ITZUBIAGA"	4.235,00
			OBRA BERTARA AGREGAKINAK GARRAIATZEA / TRANSPORTE DE ÁRIDOS A PIE DE OBRA	2.359,50
			BIHURGUNE, ZUBI ETA BIDEGURUTZEETAN HORMIGOI ARMATUZKO UNEAN ALDIKO ERREFORTZUEN AURREIKUSPENA - "ZEGAMAKOMENDIA" ETA "ITZUBIAGA" -N / PREVISIÓN DE REFUERZOS PUNTUALES CON HORMIGÓN ARMADO EN CURVAS, PUENTES Y CRUCES - ACCESO A "ZEGAMAKOMENDIA" E "ITZUBIAGA"	44.183,15
			GUZTIRA / TOTAL	96.455,15
ZERAIN	2.026.1	OAMENDI	PISTAK SENDOTZEKO AGREGAKINEN HORNIDURA / SUMINISTRO DE ÁRIDOS PARA AFIRMADO DE PISTAS	5.907,79
			OBRA BERTARA AGREGAKINAK GARRAIATZEA / TRANSPORTE DE ÁRIDOS A PIE DE OBRA	2.202,20
			GUZTIRA / TOTAL	8.109,99
LEINTZ GATZAGA	2.068.1	GATZAGAKOMENDIA	UDAKO SASI GARBIKETA DOMINAGAN / DESBROCE DE VERANO EN DOMINAGA	2.970,00
			"SARASKETA" INGURUAN EREMUKA SASI GARBIKETA, PAGO KIMUEN DESKASTEA (1,5 ha) ETA BEREZ BIRSORTUTAKO HARITZEN BABESERAKO ITXITURA (530 m.l.) / DESBROCE POR ZONAS, DESCASTE DE BROTES DE HAYA (1,50 ha) Y CIERRE DE PROTECCIÓN (530 m.l.) EN REGENERADO DE ROBLE, ZONA DE "SARASKETA"	2.216,50
			"SARASKETA" ETA "TANDUI" SAILEAN BEREZ BIRSORTUTAKO *Quercus petraea* -EI OIDIOAREN AURKAKO TRATAMENDUA / TRATAMIENTO ANTI OIDIO A REGENERADO DE *Quercus petraea* DE "SARASKETA" Y EN PARCELA DE "TANTADUI"	1.358,50
			FAUNAREN AZTERKETA B4 KANTOIA MOZTEKO MARKAKETAREN AURRETIK / REVISIÓN FAUNÍSTICA PREVIA AL SEÑALAMIENTO PARA CORTA DEL CANTÓN b4	7.347,12
			GUZTIRA / TOTAL	13.892,12
LEGAZPI	2.051.2	ARROBI	"MATIA" MENDIKO BIDE NAGUSIA KONPONTZEA / REPARACIÓN DE VÍA PRINCIPAL DEL MONTE DE "MATIA"	10.857,00
			Quercus petrae UNADA MARKATZEA ETA BALDINTZEN PLEGUA EGITEA / SEÑALAMIENTO DE RODAL CON *Quercus petraea* Y CONFECCIÓN DE PLIEGO DE CONDICIONES	2.442,00
			GUZTIRA / TOTAL	13.299,00
			INBERTSIOAK GUZTIRA / TOTAL INVERSIONES	***225.807,29***

"HOBEKUNTZEN" FUNTSETIK FINANTZATUTAKO INBERTSIOAK / INVERSIONES FINANCIADAS DESDE EL FONDO DE "MEJORAS"INVERSIONES FINANCIADAS DESDE EL FONDO DE "MEJORAS"	**10.000,00**
GIPUZKOAKO FORU ALDUNDITIK BERDIN / ÍDEM POR LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	**215.807,29**

Gipuzkoako eta Arabako Partzuergo Orokorrak egindako inbertsioak:

Inversiones realizadas por la Parzonería General de Gipuzkoa y Alava

EKINTZAK ACCIONES	MOTA TIPO		Lana. Trabajo.	Inbertsioa Inversión €
HOBEKUNTZAK	AZPIEGITURAK INFRAESTRUCTURAS	(PAR) PARTZUERGOA / PARZONERÍA	Zumarraundiko pista konpontzea Arreglar pista de Zumarraundi	45.718,00
		HOBEKUNTZA FONDOA (HF)	Urdalurreko pista hormigonatzea Hormigonado de la pista de Urdalur	20.000,00
			GUZTIRA / TOTAL	65.718,00

.

2.1.1.2. Mendi pribatuak.

Gipuzkoako Foru Aldundiak diruz lagundutako inbertsioak:

Baso laguntzak:
Aizkorri-Aratz Parke Naturalean tramitatu diren mendi pribatuen diru-laguntzen espedienteen inguruan, 132,12 ha-tan egin dira lanak.

Egin diren lanak eta diruz lagundutakoak honakoak izan dira:

2.1.1.2. Montes privados.

Inversiones subvencionadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Ayudas forestales:
En los expedientes de ayudas a montes privados del Parque Natural de Aizkorri-Aratz, se ha actuado sobre 132,12 ha.

Los trabajos realizados y subvencionados han sido los siguientes:

TALDEA GRUPO	LANAK TRABAJO		(HOSTOZABALAK FRONDOSAS - H) (KONIFEROAK CONIFERAS - K)	ha	m.l.	INBERTSIOA INVERSION (€)	SUBENTZIOA SUBVENCION (€)
BASO BIDEAK CAMINOS FORESTALES	EGURRA ATERATZEKO BIDEAK VIAS SACA DE MADERA	HONDAMENDIENGATIK KONPONKETAK REPARACION POR DESASTRES		47,28	200	2.635,00	1.712,75
BASOBERRITZEAK REPOBLACIONES	BASOBERRITZEA REPOBLACION	SEKUOIA / SECUOYA	K	2,47		5.804,50	3.849,30
		HARITZA /ROBLE	H	1		3.100,00	1.860,00
		MISTOA /MIXTAS	H	5,98		14.053,00	9.837,10
BASO LANAK TRABAJOS SELVICOLAS	SASI GARBIKETAK DESBROCES	ILARAKA EDO LANDARE INGURUAN POR FILAS O EN ENTORNO PLANTA	K	30,02		10.807,20	6.586,92
		ERABAT /EXTENSIVOS	K	5,51		2.644,80	1.573,92
		ERABAT /EXTENSIVOS	H	1,83		878,40	487,20
		BESTE LANEI LOTUAK BAKANKETA BEHE IÑAUSKETA / UNIDOS A OTROS TRABAJOS CLAREO-PODA BAJA	K	7,07		3.393,60	1.975,20
	IÑAUSKETAK / PODAS	BEHE IÑAUSKETA <= 12 URTE BAJA CONIFERAS <=12 AÑOS	K	7,07		3.570,35	2.078,08
	BAKANKETA / CLAREO	BAKANKETA / CLAREO	K	7,07		1.979,60	1.152,20
	BIGARREN URTEKO HUTSARTEAK MARRA.2º AÑO	KRIPTOMERIA /CRIPTOMERIA	K	2,27		556,15	278,07
		ITSAS PINUA / PINO MARITIMO	K	0,53		108,65	54,33
		SEKUOIA / SECUOYA	K	0,83		203,35	122,02
		GEREZIONDOA / CEREZO	H	0,83		203,35	101,68
	ITXITURA CIERRE	SARE / MALLA	K		1000	5.200,00	2.860,00
		SAREA / MALLA	H		150	780,00	390,00
		TXARRANTXA / ESPINO	K		750	3.300,00	2.310,00
	BESTE BATZUK OTROS	BABESLEAK 1,2 m / PROTECTOR 1,2 m	H		600	1.380,00	828,00
		ONGARRIKETA <= 12 URTE ABONADO <=12 AÑOS	K	8,08		2.424,00	1.633,80
		ONGARRIKETA > 12 URTE ABONADO >12 AÑOS	K	4,67		2.101,50	1.841,85
		INFORME TEKNIKOA / INFORME TECNICO	H			150,00	142,50
				GUZTIRA / TOTAL		**65.273,45**	**41.674,92**

Diru-laguntzei lotutako inbertsioa guztira 65.273,45 eurokoa izan da eta diru-laguntza 41.674,92 eurokoa.

El total de la inversión realizada dentro del marco de las ayudas ha sido de 65.273,45 € y la subvención ha sido de 41.674,92 €.

Gipuzkoako Foru Aldundiak baimendutako mozketak:

129,74 ha-tan eman da mozteko baimena 2022an.

Cortas autorizadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Se ha procedido a conceder permisos de corta en 129,74 ha en 2022.

ESPEZIEA ESPECIE	AZALERA (ha) SUPERFICIE (ha)	BOLUMENA (m3) VOLUMEN (m^3)
Doglas izeia / Abeto douglas	18,1	1.033,62
Izei gorria / Abeto rojo	0,23	144,04
Alertzea / Alerce	28,02	6.734,26
Intsinis pinua / Pino insignis	54,37	10.058,25
Larizio pinua / Pino laricio	25,4	5.685,16
Urkia /Abedul	0,2	3,23
Halza / Aliso	0,29	4,99
Pagoa / Haya	2,15	116,50
Haritza / Roble	0,5	10,27
Haritz amerikarra /Roble americano	0,48	3,33
	129,74	**23.793,65**

Gipuzkoako Foru Aldundiak baimendutako erreketa baimenak:

16 erreketa baimen eman dira 2022an.

Cortas autorizadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Se ha procedido a conceder 16 permisos de quema en el 2022.

2.1.2. Larreak

2.2.2 Pastos

Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Gipuzko toki erakundeak egindako inbertsioak

Parkean dauden eta Onura Publikokoak diren larreak Larreetako Teknikariak kudeatzen ditu. 2022an ondorengo herrietan egin dira inbertsioak Goilarre programako inbertsioak izan dira, batzuk LIFE OREKA MENDIAN proiektuarekin finantziatuak.

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa y las entidades locales.

Los pastos existentes en el parque y de Utilidad Pública son gestionados por el Técnico de Pastos. Las inversiones realizadas en los siguientes municipios en 2022 han sido inversiones de Goilarre, algunos financiados con el proyecto LIFE OREKA MENDIAN.

Inbertsioa egin duen erakundea. **Institución que ha realizado la inversión.**	**Lana egin den tokia.** **Lugar donde se ha realizado el trabajo.**	**Lana.** **Trabajo.**	**Inbertsioa** **Inversión** **€**
GFA-OÑATIKO UDALA	ALOÑA (ESKISTA eta Malla)	UR HORNIDURA / ABASTECIMIENTO DE AGUA	**15.316,18**
	ALOÑA (DURU eta MALLA)	XEHAKETAK / DESBROCES	**5.519,25**
	ALOÑA TELLASKUETA	XEHAKETA ROBOTAREKIN 6,83ha / DESBROCE CON ROBOT 6,83ha	**16.152,95**
	AITZGAIN	XEHAKETAK / DESBROCES	**13.079,55**
	ALOÑA (BELAR)	ITXITURA BERRITU / RENOVACIÓN DEL CIERRE	**12.496,00**
	ARAOTZ TXIRIKILLAKEKU-AITZGAIN	UR HORNIDURA- UR BILTEGI / ABASTECIMIENTO DE AGUA - DEPOSITO	**14.467,33**
	ALOÑA (ALDATXO)	KANADIAR PASOA BERRITZEA RENOVAR PASO CANADIENSE	**5.547,85**
GFA -PARTZONERIA	BEUNDE LETAIN	4 Km BIDEA KONPONDU / ARREGLAR PISTA 4 Km	**12.705,00**
	ARTZANBURU	BI UR BILTEGI / DOS DEPOSITOS DE AGUA	**15.765,09**
GFA-ZERAINGO UDALA	OAMENDI	XEHAKETAK (OTA-GAROA) DEBROCE (ARGOMA Y HELECHO)	**3.466,65**
GFA-LEINTZ GATZAGA	GATZAGAKO MENDIA (DOMINAGA)	HARRAPALEKU / MANGADA	**21.884,47**
		GUZTIRA / TOTAL	**136.400,32**

2.2. Basoak eta larreak Araba

2.2.2 Bosques y pastos Álava

Arabako Foru Aldundiak Herri Onurako mendietan egindako inbertsioak

Araban Herri Onurako Mendietan inbertsioak ez dira bereizten basokoak edo larrekoak diren Baso Zerbitzuak egiten duen kudeaketa moduagatik. Horregatik taula bakarrean jaso dira hemen.

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Álava en Montes de utilidad pública.

En Álava las inversiones en Montes de Utilidad Pública no se diferencian si son de montes o de pastos por la forma de gestión que se realiza desde el Servicio de Montes. Por ello, se recogen aquí en una tabla única.

Lana egin duen erakundea. Institución que ha realizado los trabajos.	Lana egin den tokia. Lugar donde se ha realizado el trabajo.	Lana. Trabajo.	Inbertsioa Inversión €
AFA /DFA	Asparrena 307 HOM / 307 MUP	Itxitura konpontzea / Reparación cierre	2.941,60
AFA /DFA	Asparrena 306 HOM / 306 MUP	Atxipin aska / Abrevadero en Atxipi	4.756,50
AFA /DFA	Asparrena 305 HOM / 307 MUP	Itxitura konpontzea / Reparación cierre	9.083,84
AFA /DFA	Asparrena 311-632 HOM / MUP	Sasi garbiketa 3,9 ha-tan / Desbroce en 3,9 ha	2.495,02
		GUZTIRA / TOTAL	**19.276,96**

Arabako Foru Aldundiak nekazaritza - ingurumen eta klimarako laguntzagatik emandako diru laguntzak

Ayudas concedidas por la Diputación Foral de Álava por ayudas de Agroambiente y clima

2022an nekazaritza-ingurumen eta klimarako laguntzagatik ordaindutako zenbatekoak (€) Importes pagados en 2022 por Ayuda de agroambiente y clima (€)			
PARQUE NATURAL PARKE NATURALA	**Tokiko arrazak kontserbatzea Conservación de razas locales**	**Mendiko larreak kontserbatzea Conservación de pastos de montaña**	**Erlezaintza biodibertsitatea hobetzeko Apicultura para mejora de la biodiversidad**
AIZKORRI-ARATZ	30.637,80	1.348,75	6.930,00

GUZTIRA	**38.916,55**

Gipuzkoak egindako inbertsioa *basoetan* Inversión realizada en Gipuzkoaen *montes*	**291.080,74 €**
Gipuzkoak egindako inbertsioa *larreetan* Inversión realizada en Gipuzkoa en *pastos*	**136.400,32 €**
Arabak egindako inbertsio basoetan eta larreetan Inversiones realizadas en Álava en montes y pastos	**58.193,51**
Basoetan eta larreetan* egindako inbertsioa guztira 'Total inversiones realizadas en *montes y pastos	**485.674,57€**

2.3. Ehiza eta arrantza

2.3.1 Harrapaketak

GIPUZKOA

2021-2022 urteko denboraldian Aizkorri-Aratz Parkean ehiza-larriko 132 uxaldi egin dira, basurdeek inguruan eragindako kalteei erantzuna emateko. Uxaldi hauetan, batez-beste 15 ehiztarik eta 6 zakurrek parte hartu zuten. 263 basurde eta 200 orkatz ikusi ziren, eta horietatik 147 basurde eta 44 orkatz ehizatu ziren.

2.3. Caza y pesca

2.3.1 Capturas

GIPUZKOA

En la temporada 2021-2022 en el parque Aizkorri-Aratz se han realizado 132 batidas de caza mayor, en respuesta a los daños causados por los jabalíes en la zona. En estas batidas participaron una media de 15 cazadores y 6 perros. Se vieron 263 jabalíes y 200 corzos, de los que se cazaron 147 jabalíes y 44 corzos.

UDALERRIA MUNICIPIO	EHIZA EREMUA ZONA DE CAZA	UXALDI KOPURUA Nº BATIDAS	EHIZTARIEN BATAZBESTEKO KOPURUA PROMEDIO Nº CAZADORES	TXAKURREN BATAZBESTEKO KOPURUA PROMEDIO Nº PERROS	IKUSITAKO BASURDE KOPURUA Nº JABALIS VISTOS	EHIZATUTAKO BASURDEEN KOPURUA Nº JABALIS CAZADOS	IKUSITAKO ORKATZ KOPURUA Nº CORZOS VISTOS	EHIZATUTAKO ORKATZ KOPURUA Nº CORZOS CAZADOS
ARETXABALETA	ARANZABAL	2	11	6	1	0	3	0
	ARBE	6	11	5	10	4	4	2
	AREANTZA	7	12	6	2	2	10	8
	DEGURIXA	2	12	6	5	2	5	0
	GOROETA	1	14	8	0	0	2	0
	URREXOLA	3	14	6	6	1	6	0
ESKORIATZA	AITZORROTZ-PALETAKO POTUA	4	10	6	6	3	2	0
	ALABITA ARRATE	2	12	6	15	9	8	0
	ETXOLAKO ERREKA	1	11	6	4	2	1	1
	IREBAN	2	11	8	0	0	6	3
	KAMINERO	2	12	5	1	1	0	0
	LAPATZA	2	12	6	5	2	3	0
	PORRUBASO-HIRAGORRI	1	14	5	0	0	2	1
	PUNTIA	9	11	5	0	0	13	8
GIPUZKOA ETA ARABAKO PARTZUERGO NAGUS	REFUGIO DE FAUNA ALOÑAMENDI: SECTOR URBIA	1	38	17	10	0	8	0
	TXURRU ALDEA	3	34	19	13	13	18	4
LEGAZPI	TUBOBIDE-ALZOLA-BIAIN-GIBOLA-ARMUÑO-ORIBI-AIERDI	4	16	4	12	9	2	1
	UDANAZABAL-ARRATOLA	4	15	4	6	3	0	0
LEINTZ-GATZAGA	ARTABILLA	2	11	6	3	1	1	1
	DORLETA	2	11	6	5	3	5	0
	HIRUERREKETA, URKITZA	2	11	6	2	0	7	0
	RESERVA CAZA URKITZA	1	8	5	0	0	2	0
	USOKOAITZA	2	10	5	1	0	0	0
OÑATI	ARTASO-BELLOTZA-ITURRIGORRI	6	15	4	7	4	9	1
	GANADUETXE-UBAO-TOKILLO	4	14	4	7	7	2	0
	LURGORRIETA-MIKELETES-JATURABE-ARRIKRUTZ-AZPILLETA OSTE-ALBITZURI	7	15	4	17	9	4	0
	REFUGIO DE FAUNA ALOÑAMENDI: SECTOR ALOÑAMENDI	4	26	7	23	15	9	0
	REFUGIO DE FAUNA ORKATZATEGI	2	21	6	8	7	1	0
	SAN JURGI- EIZIAR-VILLARGO AITZA-KORTABARRI-JARONDO	8	16	4	17	7	0	0
	TXORIMATZ-SAN JUAN	1	14	5	0	0	0	0
	USABAKOETZENA-ANDARTO	2	24	10	2	2	0	0
PARTZUERGO TXIKIA	OTZAURTE - GAZTELUBERRI	3	24	9	5	3	6	2
ZEGAMA	AIZKORRIAIZPI	13	14	8	15	8	23	2
	ARRANOAITZ	8	15	8	21	6	11	0
	ITZUBIAGA	2	24	12	11	7	11	2
ZERAIN	LIZTORMENDI	2	38	14	16	10	2	0
SEGURA	SANTA BARBARA (SEGURA)	5	19	9	7	7	14	8
	GUZTIRA	**132**	**15**	**6**	**263**	**147**	**200**	**44**

Oilagor ehizari dagokionez, Partzuergo Nagusiko Ehiza-barrutian 77 ehiztari aktibo egon dira, 623 ehizaldi egin eta 246 oilagor ehizatu dituzte; Parke Naturaleko gainerako lurretan 254 ehiztari aktibo egon dira, 3.629 ehizaldi egin eta 1.066 oilagor ehizatu dituzte.

En cuanto a la caza de becadas en el Coto de Caza de la Parzonería General han estado activos 77 cazadores, se han realizado 623 cacerías y se han cazado 246 becadas; en el resto del Parque Natural han estado activos 254 cazadores, se han realizado 3.629 cacerías y se han cazado 1.066 becadas.

ARABA

Basurdea

39 uxaldi egin dira eta 76 basurde ehizatu dira.

ALAVA

Jabalí

Se han realizado 39 batidas y se han cazado 76 jabalíes.

2021/2022	Egindako uxaldien kopurua / Nº de batidas realizadas/	Ikusitako basurde kopurua / Nº de jabalies vistos	Harrapatutako basurde arren kopurua/Nº de jabalíes machos capturados	Harrapatutako basurde emeen kopurua / Nº jabalíes hembras capturadas	Harrapatutako basurdeen kopurua, guztira / Nº jabalíes totales capturados
VI-10100	16	49	10	6	16
VI-10124	5	32	6	5	11
VI-10175	6	55	11	13	24
VI-10182	12	55	17	8	25
	39	191	44	32	**76**

Orkatza

4 uxaldi egin dira eta 14 orkatz ehizatu.

Corzo

Se han realizado 4 batidas y se han cazado 14 corzos.

.

Nº	COTO	TOTAL CAPTURAS
VI	10100	1
VI	10124	0
VI	10175	10
VI	10182	3
	TOTAL	**14**

2.3.2. Inbertsioak

GIPUZKOA

Gipuzkoako eta Arabako Partzuergo Orokorrak egindako inbertsioak

2.3.2 Inversiones

GIPUZKOA

Inversiones realizadas por la Parzonería General de Gipuzkoa y Alava

EKINTZAK ACCIONES	MOTA TIPO		Lana. Trabajo.	Inbertsioa Inversión €
HOBEKUNTZAK	EHIZA-HOBEKUNTZAK CAZA - MEJORAS	(PAR) PARTZUERGOA / PARZONERÍA	Ehiza postuak konpondu Arreglar puestos de caza	21.000,00
			GUZTIRA / TOTAL	**21.000,00**

ARABA.

Arabako Foru Aldundiak egindako inbertsioak.

ALAVA.

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Álava.

Lana egin duen erakundea. **Institución que ha realizado los trabajos.**	**Lana egin den tokia.** **Lugar donde se ha realizado el trabajo.**	**Lana.** **Trabajo.**	**Inbertsioa** **Inversión €**
AFA /DFA	Udalak, Partzuergoak eta ehiza-barrutiak kudeatzeko erakundeak Ayuntamienos, Parzonería y entidades de Gestión de Cotos de caza	Ehiza txartelak inprimatzea Impresión tarjetas de caza	1.497,75
		GUZTIRA / TOTAL	**1.497,75**

Gipuzkoak egindako inbertsioa **Inversión realizada en Gipuzkoa**	**21.000,00 €**
Arabak egindako inbertsioa **Inversión realizada por Álava**	**1.497,75**
Ehiza eta arrantzan egindako inbertsioa guztira **'Total inversiones realizadas en recuperación de caza y pesca**	**22.497,75 €**

2.4. Fauna eta flora mehatxatua.

2.4.1. Habitaten hobekuntza eta azterlanak

GIPUZKOA (Basa Animalien eta Landareen Zerbitzua)

Landareak

Informazioa 2022-2023 urtekoa da.

Prunus padus (G) espeziearen ale bakarra bertan dago. Haren hazte baldintzak hobetu dira (basopea argitu) eta kimu berrien hautaketa bat burutu ere bai 2022an, aurrerantzean oin indartsuago bat garatu dezan.

Birsarketa lanak (kokalekua hautatu, hobetu, landaketa burutu eta babes sarea ipini) ere berriz egin dira, 2023an, aurrekoek oso emaitza pobreak izan dituztelako.

Urbiako itxituretan, inoizko emaitzarik onenak jaso dira 2022an ***Menyanthes trifoliata*** (G), ur hirustaren populazio bietan, ez baina, ***Carex hostiana***ren (G) kasuan. Kontrola egin ondoren, behiak ikusi dira barruan, norbaitek hesia moztu duelako.

2023an, hesi osoa berriz konpondu da eta emaitzak oso onak izan dira, bai hirustaren nahiz ***Carex***-aren kasuan. Badirudi behiek ez zirela denbora luzez aritu hesia konpondu aurretik.

2023an bertan, Biozkorniako putzua hesitu da eta ***Menyanthes***-a birsartzeko asmoa zegoen arren, ez du denborarik eman. Bi gunetan etena azaldu da hesia. Etengabeko konponketekin jarraitzea ezinezkoa denez, ***Menyanthes-***a landatu aurretik hesia bera lekuz aldatu eta putzuaren perimetro osoa hartu beharrean, zati bat itxi gabe uztea erabaki da.

G: Galtzeko arriskuan –Peligro de extinción
K: Kaltebera _ Vulnerables
B: Bakana_ Rara
IB: Interes berezikoa_ Interés especial

2.4. Fauna y flora amenazada.

2.4.1. Mejora de hábitats y estudios

GIPUZKOA (Servicio de Fauna y Flora)

Flora

La información es del 2022-2023.

Alberga un único ejemplar de *Prunus padus* (G). Se han mejorado sus condiciones de crecimiento (iluminar el bajo bosque) y también se ha realizado una selección de nuevos brotes en 2022 para que en adelante desarrolle un pie más fuerte.

Los trabajos de reintroducción (selección de ubicación, mejora, plantación y red de protección) se han retomado en 2023 debido a los pobres resultados de los anteriores.

En los cierres de Urbia se han obtenido los mejores resultados de la historia en 2022 en **Menyanthes trifoliata** (G), en ambas poblaciones de trébol de agua, pero no en el caso de **Carex *h*ostiana** (G). Una vez realizado el control se ha visto que han entrado vacas, ya que alguien ha roto el cierre.

En 2023, toda la valla ha sido reparada de nuevo y los resultados han sido muy satisfactorios, tanto en el caso del trébol como del ***Carex***. Parece que las vacas no actuaron durante mucho tiempo antes de arreglar el cierre.

En 2023 se ha instalado el cierre en la charca de Biozkornia y aunque se pensaba reintroducir el ***Menyanthes***, no ha dado tiempo. El cierre ha aparecido roto en dos zonas. Ante la imposibilidad de continuar con las reparaciones continuas, se ha decidido desplazar el propio cierre sin ocupar todo el perímetro de la charca antes de plantar la ***Menyanthes,*** y así, se dejará parte sin cerrar.

	Inbertsioa Inversión €
Itxitura hesi lanak	5.000,00
Aranzadi	3.000,00
Gainerakoa pertsonal propioarekin	
GUZTIRA / TOTAL	**8.000,00**

Basa animaliak

Gipuzkoakoa Foru Aldundiak espezie hauen jarraipena egiten du bertako langeleekin Aizkorrin (Basa faunaren jarraipenean egiten denean lan gehienen testuingurua ez da Aitzkorri Aratz, Gipuzkoa orokorrean baizik)

- **Ur zozoa**.
- **Hegazti harrapakariak:**

1. 2023an **sai arreen** kontaketa egin da Gipuzkoan. Aitzkorri Aratzi dagokionean, 165 bikotek kumatzen dute parkean. Gipuzkoan, 407 bikote daude.
   Gipuzkoan, 2018tik 2023 bitartean, populazioa %30 hazi da, eta ugalketa parametroek diote populazioa osasuntsua dela. Produktibitate altua dago, 0,70ekoa (0,70 txitak hegan egiten du, bikote kumatzaile bakoitzeko).
2. Beste hegazti harrapakari hauen jarraipena ere egiten da: **belatz handia**, **sai zuria**, **hontz handia**, **miru gorria.**
3. Lan berezia egiten da **ugatzarekin:** ugatzaren egoera hobetzeko helburuarekin, estrategia nagusietako bat da espezie honek egun duen distribuzioa eremua zabaltzea, eta horretarako, pirineoetatik kanpo, ugatzarentzako berariazko janlekuak egin ohi dira. Zentzu horretan, Gipuzkoan bi janleku daude eta horietako bat Aloñan kokatzen da. Lan hauei esker, 11 ugatz ale ezberdin ibili da Aloñako janlekuan 2023. urtean. Lanketa berezia egin da parapentisten hegaldiak ugatzaren beharretara egokitzeko (kartela jarri da, kolektiboarekin bilerak, eta onartutako hegaldi eremu batzuk definitu dira). Helburua da datozen urteotan Aitzkorrin ugatza espezie kumatzaile gisa finkatzea.

Fauna

La Diputación Foral de Gipuzkoa realiza el seguimiento de estas especies con personal propio (cuando se realiza el seguimiento de la fauna silvestre, el contexto de la mayoría de los trabajos no es Aitzkorri-Aratz, sino Gipuzkoa en general):

- **Mirlo acuatico.**
- **Aves rapaces:**

1. En 2023 se ha realizado el censo de buitres leonados en Gipuzkoa. En cuanto a Aitzkorri Aratz, 165 parejas crían en el parque. En Gipuzkoa, hay 407 parejas
   En Gipuzkoa, entre 2018 y 2023, la población ha crecido un 30% y los parámetros reproductivos indican que la población está sana. Hay una productividad alta de 0,70 (0,70 pollos vuelan por pareja de cría).
2. También se realiza el seguimiento de las siguientes aves rapaces: **halcón peregrino, alimoche, búho real, milano real**.
3. Se está realizando un trabajo específico con el **quebrantahuesos**: con el objetivo de mejorar el estado del quebrantahuesos, una de las principales estrategias consiste en ampliar la distribución actual de esta especie mediante la realización de puntos de alimentación suplementarios específicos para el quebrantahuesos fuera de los Pirineos. En este sentido, en Gipuzkoa hay dos puntos de alimentación y uno de ellos se sitúa en Aloña. Gracias a estos trabajos, 11 ejemplares de quebrantahuesos se han acercado al punto de alimentación de Aloña en el año 2023. Se ha realizado una labor especial con los parapentistas para adecuar los vuelos a las necesidades del quebrantahuesos (colocación de un cartel, reuniones con este colectivo y se han definido algunas áreas de vuelo aprobadas). El objetivo es que en los próximos años el quebrantahuesos se consolide en Aitzkorri como especie de cría.

- Ugaztunak:
  1. **Bisoi europarra**: Aitzkorri Aratzen, 2022.urtean, espezie hau ez da agertzen.
  2. **Muturluzea:** Aitzkorri Aratzen, 2022.urtean, espezie hau ez da agertzen.
  3. **Igaraba:** Aitzkorri Aratzen, 2022.urtean espezie hau agertzen da.

- Mamíferos:
  1. **Visón europeo**: en el año 2022, esta especie no aparece en Aizkorri-Aratz.
  2. **Desmán**: en el año 2022, esta especie no aparece en Aitzkorri-Aratz.
  3. **Nutria**: en el año 2022 aparece esta especie en Aitzkorri-Aratz.

ARABA.

Arabako Foru Aldundiak espezie hauen jarraipena egiten du bertako langeleekin.

- Martin arrantzalearen eta ur-zozoaren zentsuak
- Kiropteroen zentsua
- Sai zuria, bisoi europarra, belatz handia
- Eguneko tximeleten errolda eta trantsektuak

ALAVA.

La Diputación Foral de Álava realiza el seguimiento de estas especies con personal propio.

- Censos Martín Pescador y mirlo acuático
- Censo Quirópteros
- Alimoche, Visón europeo, Halcón peregrino
- Censos transectos Mariposas diurnas

Gipuzkoak egindako inbertsioa **Inversión realizada en Gipuzkoa**	**8.000,00 €**
Fauna eta Flora mehatxatua- egindako inbertsioa **'Total inversiones realizadas- Flora y Fauna amenzada**	**8.000,00 €**

2.5. Kultura ondarea

2.5.1. Ondarea berreskuratzeko lanak

GIPUZKOA

Gipuzkoako Foru Aldundia eta Gipuzkoako eta Arabako Partzuergo Orokorrak egindako inbertsioak

EKINTZAK ACCIONES	Finantzaketa Financiación	Institución que ha realizado la inversión. Institución que ha realizado la inversión.	Lana. Trabajo.	Gastua Gasto €
PROIEKTUAK	%40 Gipuzkoa eta Arabajo Partzuergo Orokorra %60 GFA	GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA. Kultura, Turismo, Kirol eta Gazteria saila	San Adrian / Indusketa lanak Trabajos de excavación	11.587,73
			GUZTIRA / TOTAL	**11.587,73**

ARABA.

Arabako Foru Aldundiak egindako inbertsioak

Lana egin duen erakundea. Institución que ha realizado los trabajos.	Lana egin den tokia. Lugar donde se ha realizado el trabajo.	Lana. Trabajo.	Inbertsioa Inversión €
Auzolan Asparrenako Udala Ayuntamiento de Asparrena	Arrazpi	Hornidura materiala. Arrazpiko harrobiko zamalekua konpontzea Suministro material. Reparación cargadero cantera de Arrazpi	4.739,33
AFA / DFA	AFA /DFA	Ondare Industrialaren 4 argazki Parketxera gehitzea Incorporación de 4 fotografías Patrimonio Cultural Industrial Parketxe	432,09
		GUZTIRA / TOTAL	**5.171,42**

Gipuzkoak egindako inbertsioa Inversión realizada en Gipuzkoa	**11.587,37**
Arabak egindako inbertsioa Inversión realizada por Álava	**5.171,42**
Ondarea berreskuratzeko lanetan egindako guztira inbertsioa 'Total inversiones realizadas en recuperación del patrimonio cultural	**16.758,79 €**

2.5. Patrimonio cultural

2.5.1. Trabajos para recuperar el patrimonio cultural

GIPUZKOA

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa y Parzonería General de Gipuzkoa y Alava

EKINTZAK ACCIONES	Finantzaketa Financiación	Institución que ha realizado la inversión. Institución que ha realizado la inversión.	Lana. Trabajo.	Gastua Gasto €
PROIEKTUAK	%40 Gipuzkoa eta Arabajo Partzuergo Orokorra %60 GFA	GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA. Kultura, Turismo, Kirol eta Gazteria saila	San Adrian / Indusketa lanak Trabajos de excavación	11.587,73
			GUZTIRA / TOTAL	**11.587,73**

ALAVA.

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Álava.

Lana egin duen erakundea. Institución que ha realizado los trabajos.	Lana egin den tokia. Lugar donde se ha realizado el trabajo.	Lana. Trabajo.	Inbertsioa Inversión €
Auzolan Asparrenako Udala Ayuntamiento de Asparrena	Arrazpi	Hornidura materiala. Arrazpiko harrobiko zamalekua konpontzea Suministro material. Reparación cargadero cantera de Arrazpi	4.739,33
AFA / DFA	AFA /DFA	Ondare Industrialaren 4 argazki Parketxera gehitzea Incorporación de 4 fotografías Patrimonio Cultural Industrial Parketxe	432,09
		GUZTIRA / TOTAL	**5.171,42**

2.6. Erabilera Publikoa. Aisialdia.

2.6.1. Parketxeetan eta beste informazio zentro batzuetan egindako jarduerak.

Parke naturalean 3 parketxe daude, bi Gipuzkoan, Arantzazukoa Oñatin eta Anduetzakoa Zegaman. Araiako parketxea Araban kokatuta dago.

GIPUZKOA

GPS Fundazioak kudeatzen ditu Parketxeak, "Artelatz Ingurumen Zerbitzuak" enpresaren bitartez. Natura balioen eta euskal kulturaren ezagutza zabaltzeko ardura du.

Bisitak hezkuntza formalekoak eta antolatzen diren jardueratakoak dira.

Eraikinen barrualdean eta kanpo-ekintzetan, honako hauek dira 2022ko bisitari kopuruen datuak.

Arantzazuko Parketxea

- Bisita egiteko sartu direnak: 370
- Informazioa eskatu dutenak: 366
- Ikastetxeekin egindako ingurumen hezkuntza (25): 1.758
- Txangoak (0): 0
- Ekintza bereziak kanpoko adituekin: (12):381
- Ekitaldiak (0): 0

Guztira : 2.875 bisitari

Anduetza parketxea:

- Bisita egiteko sartu direnak: 319
- Informazioa eskatu dutenak: 1.375
- Ikastetxeekin egindako ingurumen hezkuntza (23): 625
- Txangoak (0): 0
- Ekintza bereziak kanpoko adituekin: (52): 1.753
- Ekitaldiak (0): 2.360

Guztira : 6.432 bisitari

ARABA.

Parke naturalera joan diren bisitariak guztira: 90.831

Araiako Parketxea

Guzira: 5.134

2.6. Uso público. Tiempo libre.

2.6.1. Actuaciones en los parketxes y otros centros de información.

En el parque natural hay 3 parketxes. Dos estan situadas en Gipuzkoa, Arantzazu en Oñati, y Anduetza en Zegama. El parketxe de Araia se situa en Álava.

GIPUZKOA

Los Parketxes están gestionados por la Fundación GPS a través de la empresa "Artelatz Ingurumen Zerbitzuak". Tiene la responsabilidad de difundir el conocimiento de los valores naturales y de la cultura vasca.

Las visitas son de educación formal y actividades que se organizan.

En el interior de los edificios y en las acciones exteriores, los datos de visitantes de 2022 son los siguientes

Parketxe de Aranzazu

- Han entrado para realizar la visita: 370
- Han solicitado información: 366
- Educación ambiental con centros escolares (25): 1.758
- Excursiones (0): 0
- Acciones especiales con expertos externos: (12): 381
- Eventos (0): 0

Total: 2.875 visitantes

Parketxe de Anduetza:

- Han entrado para realizar la visita: 319
- Han solicitado información: 1.375
- Educación ambiental con centros escolares (23): 625
- Excursiones (0): 0
- Acciones especiales con expertos externos: (52): 1.753
- Eventos (2): 2.360
-

Total: 6.432 visitantes

ALAVA.

Total de de personas que han visitado el parque: 90.831

Parketxe de Araia

Total: 5.134

2.6.2 Azpiegiturak zaindu eta hobetzeko lanak.

GIPUZKOA

Gipuzkoako Foru Aldundiak egindako inbertsioak

Atsedenleku eta ibilbide sarearen seinaleztapena eta mantentze lanak Mendiak eta Habitatak Kudeatzeko zerbitzuak egiten ditu. Aurten egindako lanak hauek dira.

2.6.2 Mantenimiento y mejora de infraestructuras.

GIPUZKOA

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa

La señalización y mantenimiento de la red de áreas recreativas e itinerarios se realiza por el servicio de Montes y Gestión de Hábitats.

LANAK TRABAJOS	INBERTSIOA EGIN DUEN ERAKUNDEA - ENPRESA INSTITUCIÓN-EMPRESA QUE HA REALIZADO LA INVERSIÓN	INBERTSIOA INVERSIÓN (€)
Ibilbide sarearen ikuskapena Supervisión de la red de intinerarios	GMF	10.355,00
GR121B Ikuskapena / Inspeción GR121B	GMF	935,00
Eskalada guneetan "kaka modu arduratsuan" egin panelak Realiza paneles en zona de escalada "de caca responsable"	GMF	75,00
Jolasen ikuskapena Inspección de juegos	Haurparkeak	244,00
Otzaurteko aisialekuan 12 zuhaitz jarri 12 árboles en el área de recreo de Otzaurte	Urkiondo	330,00
Ibilbideetako 6 panel berri diseinatu Diseñar 6 nuevos paneles de itinerarios	Arazi	3.037,71
Otzaurteko aisialekuko jolasak pintatu Pintar los juegos del área recreativa de Otzaurte	Haurparkeak	1.815,00
Pertsona kontagailuaren jarraipena egin Realizar el seguimiento del contador de personas	Marron	1.355,00
Hainbat material (panelak, geziak, txapak, kartelak,…) inprimatu Imprimir diversos materiales (paneles, flechas, chapas, carteles,…)	Digitex	960,00
Ibilbideetan hainbat lan Trabajos diversos en itinerarios	Txukun	1.617,00
Ibilbideetan hainbat lan Trabajos diversos en itinerarios	Juan Jaime	5.953,50
Otzaurteko aisialekuko mantentze lanak Mantenimiento del área recreativa de Otzaurte	Marron	3.038,75
Ibilbideetarako haltzariak Mobiliario para itinerarios	Protec	595,00
Aisialekuetan sarrera panel berriak jarri Isntaslación de nuevos paneles de entrada en áreas recreativas	BB	0,00
Desgaitasunaren inguruko plakak jarri aisialekuetan Colocación de placas sobre discapacidad en áreas recreativas	BB	0,00
	GUZTIRA / TOTAL	**30.310,96**

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

AIZKORRI - ARATZ
PARKE NATURALA

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

	Lana egin den tokia. Lugar donde se ha realizado el trabajo.	Aurrekontua Presupuesto €
ARANTZAZUKO PARKETXEA OÑATI	MANTENUA, KONTSUMOAK, ASEGURUAK MANTENIMIENTO, CONSUMOS Y SEGUROS	23.153,00
ARANTZAZU ATERPETXEA OÑATI	MANTENUA, KONTSUMOAK, ASEGURUAK MANTENIMIENTO, CONSUMOS Y SEGUROS	10.532,00
ANDUETZA PARKETXEA ZEGAMA	MANTENUA, KONTSUMOAK, ASEGURUAK MANTENIMIENTO, CONSUMOS Y SEGUROS	20.738,00
	GUZTIRA / TOTAL	**54.423,00**

ARABA.

Arabako Foru Aldundiak egindako inbertsioak

ALAVA.

Inversiones realizadas por la Diputación Foral de Álava.

Lana egin duen erakundea. Institución que ha realizado los trabajos.	Lana egin den tokia. Lugar donde se ha realizado el trabajo.	Lana. Trabajo.	Inbertsioa Inversión €
AFA / DFA	AFA /DFA	Kartelak eta inprimaketak Cartelería e impresiónes	2.625,45
AFA / DFA	Parke Naturala	Parkeko azpiegiturak egokitzea eta mantentzea. Acondicionamiento y mantenimiento infraestructuras del parque.	5.835,40
AFA / DFA	AFA /DFA	Hedapen- eta dinamizazio jarduerak Actividades de extensión y dinamización	3.453,12
		GUZTIRA / TOTAL	**11.913,97**

Araiako Parketxeko inbertsioak Inversiones del Parketxe de Araia

Lana egin duen erakundea. **Institución que ha realizado los trabajos.**	**Lana egin den tokia.** **Lugar donde se ha realizado el trabajo.**	**Lana.** **Trabajo.**	**Inbertsioa** **Inversión €**
AFA / DFA	Parke Naturala	Parketxeko gastu orokorrak eta konponketak. Elektrizitatea, berokuntza, garbiketa eta segurtasuna. Gastos generales y reparaciones Parketxe. Electricidadad, calefacción, limpieza y seguridad.	10.871,24
		GUZTIRA / TOTAL	**10.871,24**

Gipuzkoak egindako inbertsioa **Inversión realizada en Gipuzkoa**	**84.733,96**
Arabak egindako inbertsioa **Inversión realizada por Álava**	**22.785,21**
Erabilera publikoan egindako inbertsioa **'Total inversiones realizadas- uso público**	**107.519,17**

2.7. Administrazio eta kudeaketa gastuak.

GIPUZKOA

Arantzazu eta Anduetza parketxeetako pertsonaleko inbertsioa. Inversión en personal de los parketxes de Arantzazu y Anduetza.	122.985,00
Gipuzkoako administrazio eta kudeaketa gastuen estimazioa. Estimación gastos de administración y gestión de Gipuzkoa.	154.346,81
Gipuzkoako eta Arabako Patzuergo Orokorreko administrazio eta kudeaketa gastuen estimazioa. Estimación gastos de administración y gestión de la Parzonería General de Gipuzkoa y Álava.	88.086,09
GUZTIRA	**365.417,90**

ARABA

Araiako parketxeko pertsonaleko inbertsioa. Inversión en personal del parketxe de Araia.	60.200,00
Arabako administrazio eta kudeaketa gastuen estimazioa. Estimación gastos de administración y gestión de Álava.	47.900,00
GUZTIRA	**108.100,00**

2.7. Gastos de administración y gestión.

GIPUZKOA

ÁLAVA

Gipuzkoak Adminsitrazio eta kudeaketa gastuak Gastos de administración y gestión Gipuzkoa	**365.417,90**
Arabak Adminsitrazio eta kudeaketa gastuak Gastos de administración y gestión Álava	**108.100,00**
Adminsitrazio eta kudeaketa gastuak guztira 'Total gastos de administración y gestión	**473.517,90 €**

3. AURREKONTUAREN BALANTZE EKONOMIKOA.

3.1. Jarduera motaren arabera.

3. BALANCE ECONÓMICO DEL PRESUPUESTO.

3.1. Según el tipo de actividad.

	GIPUZKOA	ARABA	GUZTIRA
BASOAK BOSQUES	291.080,74	58.193,51	485.674,57
LARREAK PASTOS	136.400,32		
EHIZA ETA ARRANTZA CAZA Y PESCA	21.000,00	1.497,75	22.497,75
FAUNA ETA LANDARE POPULAZIOEN IKERKETAK / HOBEKUNTZAK ESTUDIOS / MEJORA DE POBLACIÓN DE FAUNA Y FLORA	8.000,00		8.000,00
ONDARE KULTURALA PATRIMONIO CULTURAL	11.587,37	5.171,42	16.758,79
ERABILERA PUBLIKOA. Aisialdia USO PÚBLICO Tiempo libre	84.733,96	22.785,21	107.519,17
ADMINSITRAZIOA ETA KUDEAKETA ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN	365.417,90	108.100,00	473.517,90
GUZTIRA / TOTAL	**918.220,29**	**195.747,89**	**1.113.968,18**

4. ADIERAZLEAK

4.1. Bisitari kopurua.

GIPUZKOA

2010. urteko uztailean bide nagusienetan kontagailuak jarri ziren eta harrezkero kontagailuen irakurketak egin dira hilero. Kokalekuak aldatuz joan dira eta egun hiru kontagailu daude: Arantzazuko bide irisgarria, PR Jaturabe eta Ultzamaizeneko lekuan.

2022ko sarrerak eta irteerak batuta agertzen dira ondorengo taulan.

4 INDICADORES .

4.1. Número de visitas.

GIPUZKOA

En julio de 2010 se instalaron contadores en las principales vías y desde entonces se han realizado lecturas mensuales de contadores. Las localizaciones han ido variando y actualmente existen tres contadores: sendero adaptado de Arantzazu, en el PR Jaturabe y Ultzama.

Las entradas y salidas de 2022 aparecen sumadas en la siguiente tabla.

2022 urtean	GUZTIRA
Arantzazu. (Bide irisgarria) Arantzazu. (Sendero adaptado)	18.328
Jaturabe PR	5.253
Ultzama (Otzaurte).	1.921

4.2. Patronatuaren bilerak.

Aurreko Patronatuaren bilera 2021eko ekainaren 28an egin zen.

Patronatuaren bilera, Gipuzkoa eta Arabako Patzuergo Orokorraren sekzioari dagokiona 2021eko maiatzaren 27an ospatu zen eta 2023ko abenduaren 22an.

4.2. Reuniones del Patronato.

La reunión del anterior Patronato se celebró el 28 de junio de 2021.

La reunión del Patronato correspondiente a la sección de la Parzonería General de Gipuzkoa y Alava se celebró el 27 de mayo de 2021 y el 22 de diciembre de 2023.

4.3. Langileak.

GIPUZKOA
Erabateko dedikazioa dutenak:

- Parkeko basozaina

Erabateko dedikazioa ez dutenak:

- Zuzendaria
- Teknikariak
- Sekzioetako basozainak

4.3. Trabajadores.

GIPUZKOA
A tiempo completo:

- Guarda forestal del parque

A tiempo parcial:

- Director
- Técnicos
- Guardas forestales de las secciones

ARABA

Erabateko dedikazioa dutenak:

- Ingurumen Hezitzailea (Jendeaurreko Arreta)
- Teknikaria

Erabateko dedikazioa ez dutenak:

- Teknikariak
- Sekzioetako basozainak

PATZUERGOA

- Kudeatzailea (urte osoa, lanaldi osoa).
- Basozaina (4 hilabete ehiza denboraldian, lanaldi osoa).
- Administrazioko pertsonala (urte osorako lanaldiaren %20).

ALAVA

A tiempo completo:

- Educador Ambiental (Atención al Público)
- Técnico

A tiempo parcial:

- Técnicos
- Guardas forestales de las secciones

PARZONERIA

- Gestor (todo el año, jornada completa).
- Guarda (4 meses en la época de caza, jornada completa).
- Control de ganado.
- Personal de administracción (todo el año, 20% de una jornada).